

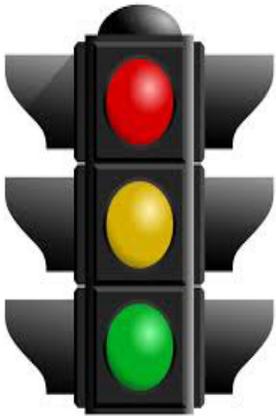
Air Quality and Wood/Debris Burning



The City of Hillsboro is working to improve the air quality in our community. Of specific concern is an increase in fine particulates call PM2.5, which can pose serious health concerns. The Hillsboro City Council has passed a wood smoke ordinance to address the use of fireplaces, wood stoves and wood stove inserts during poor air periods, and the outdoor burning of yard debris.

Fireplaces, Wood Stoves and Wood Stove Inserts

The ordinance allows the City to communicate a daily color-coded air quality advisory between **November 1 and March 1**.



RED: Air quality is unhealthy. No fireplace or wood stove use, unless exempted.*

YELLOW: Air quality is unhealthy for sensitive groups. Voluntary limitations on fireplace and wood stove use.

GREEN: Air quality is healthy. No restrictions.

* Exemptions include:

- households that depend on wood burning as the only source of heat
- households that qualify as low income
- interruptions in utility service (electricity and natural gas)
- households with longer interruptions to their primary heating system (no more than 60 days)

The ordinance *does not restrict* the use of pellet stoves.

The ordinance applies to anyone who lives within the City of Hillsboro boundary. *

**A similar ordinance has been passed by Washington County for unincorporated areas within the urban growth boundary.*

Outdoor Burning of Yard Debris

The ordinance bans the burning of yard debris on residential properties at all times, year round.

The ordinance *does not limit* recreational fires such as backyard fire pits, chimineas or barbecues.

The ordinance applies to anyone who lives in the City of Hillsboro boundary.



For more information call (503) 681-6219 or visit www.hillsboro-oregon.gov/airquality.
To sign-up for daily air quality advisories, go to www.publicalerts.org.

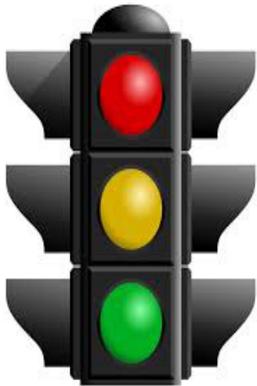
Calidad del Aire y Quema de Madera y Basura del Jardín



La Ciudad de Hillsboro se encuentra trabajando en mejorar la calidad del aire en nuestra comunidad. Una preocupación específica es el incremento en las partículas finas conocidas como PM2.5, que pueden plantear problemas muy serios de salud. El Concilio de la Ciudad de Hillsboro, este otoño, pondrá bajo su consideración una ordenanza referente al humo de la madera para abordar el uso de chimeneas, de estufas de leña y de insertos en estufas de leña durante los períodos en que tenemos aire pobre, y lo referente a la quema al aire libre de productos de madera y basura del jardín.

Chimeneas, Estufas de Madera, e Insertos de Estufas de Madera

Una propuesta que se está haciendo permitiría que la Ciudad comunicara una advertencia diariamente con un código de colores diferentes para describir la calidad del aire desde el 1 de noviembre hasta el 1 de marzo.



ROJO: La calidad del aire no es saludable. No use la chimenea ni la estufa de madera, al menos que esté exento.*

AMARILLO: La calidad del aire no es saludable para personas sensibles. Limitaciones voluntarias en el uso de la chimenea y de la estufa de madera.

VERDE: La calidad del aire es saludable. No hay restricciones.

*Las excepciones propuestas serían:

- hogares que dependen de quemar leña como su única fuente de calentamiento
- hogares que califiquen como de bajos ingresos
- interrupciones en el servicio público (de electricidad y de gas natural)
- hogares con interrupciones largas en su sistema principal de calentamiento (no más de 60 días)

La ordenanza propuesta *no restringiría* el uso de estufas de bolitas prefabricadas.

La ordenanza propuesta *no restringiría* que mas en lugares cerrados el 2 de marzo al 31 de octubre.

La ordenanza propuesta se aplicaría a cualquiera que viva dentro de los límites de la Ciudad de Hillsboro.

Quema al Aire Libre de Basura del Jardín

La ordenanza propuesta prohibiría la quema de desechos de jardín en las propiedades residenciales todo el tiempo, todo el año.

La ordenanza propuesta no limitaría los fuegos recreativos como fogatas en los jardines traseros, chimeneas, y barbacoas.

La ordenanza propuesta se aplicaría a cualquiera que viva dentro de los límites de la Ciudad de Hillsboro.



El Condado de Washington pondrá bajo su consideración una ordenanza similar para las áreas no incorporadas dentro de los límites del crecimiento urbano.

Para mayor información llame al (503) 681-6191 o visite www.hillsboro-oregon.gov/airquality.